

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.174/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAADVAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 augustus 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 6 oktober 2006, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Verzekeringscomité met toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 3°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, overeenkomsten kan sluiten voor de financiering van de therapeutische projecten inzake geestelijke gezondheidszorg", heeft op 21 september 2006 het volgende advies gegeven:

Aanhef

In het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State vermelde men tevens het nummer van dat advies.

Artikel 1

1. In een normatieve tekst dient het gebruik van streepjes te worden vermeden. Het gebruik van streepjes in een normatieve tekst kan immers tot onduidelijkheid leiden bij latere verwijzing naar het bepaalde na de streepjes. Men vervange in artikel 1, 3° en 6°, de streepjes telkens door "a)", "b)", "c)", enzovoort.

In andere bepalingen van het ontwerp (zie de artikelen 3, 4, § 1, 5, 8, 12 en 13) dienen de streepjes telkens door "1°", "2°", "3°", enzovoort, te worden vervangen.

2. Ter wille van de rechtszekerheid zouden in artikel 1, 6°, van het ontwerp de begrippen "kinderen en adolescenten", "volwassenen" en "bejaarden" moeten worden verduidelijkt door middel van, bijvoorbeeld, het vermelden van leeftijdsgrenzen.

3. Het verdient aanbeveling om de lijst van definities in artikel 1 van het ontwerp aan te vullen met een omschrijving van het begrip "samenwerkingsverband tussen psychiatrische instellingen en diensten als overlegplatform" (zie de opmerking bij artikel 10 van het ontwerp).

Artikel 2

In artikel 2 wordt vermeld dat de betrokken overeenkomsten worden gesloten "tussen het Verzekeringscomité en de partners van een therapeutisch project". In andere bepalingen van het ontwerp zou consequent dezelfde terminologie moeten worden gebruikt. Dat is nu niet het geval in het opschrift van hoofdstuk V ⁽¹⁾, waarin melding wordt gemaakt van de overeenkomst "tussen het Verzekeringscomité en de therapeutische projecten", en in artikel 9, waarin "de therapeutische projecten" worden vermeld die "kandidaat zijn voor de ondertekening van een overeenkomst met het Verzekeringscomité".

Artikel 3

Ter wille van de duidelijkheid moet in artikel 3 worden geëxpliciteerd dat projecten worden ingediend bij het Verzekeringscomité.

Artikel 4

1. In de Franse tekst van artikel 4, § 1, tweede lid, van het ontwerp vervangen telkens het euroteken door het woord "euros".
2. In de Nederlandse tekst van artikel 4, § 1, vijfde en zesde lid, schrijve men "in de vorige leden" en "in het derde en het vierde lid", in plaats van respectievelijk "in de vorige alinea's" en "in de alinea's 3 en 4".

⁽¹⁾ De nummering van de hoofdstukken moet worden herzien. Er zijn immers twee hoofdstukken IV.

Artikel 6

Duidelijkheidshalve vervange men in artikel 6, eerste lid, van het ontwerp de woorden "hun initiatiefnemers" door de woorden "de initiatiefnemers van de therapeutische projecten".

Artikel 10

In artikel 10, eerste lid, van het ontwerp wordt melding gemaakt van een voorafgaande bekendmaking "bij het overlegplatform voor de geestelijke gezondheid". De correcte benaming van dat overlegplatform is "samenwerkingsverband tussen psychiatrische instellingen en diensten als overlegplatform". Het verdient aanbeveling om deze overlegplatforms nader te omschrijven in artikel 1 van het ontwerp. Daartoe kan worden verwezen naar het koninklijk besluit van 10 juli 1990 houdende vaststelling van de normen voor de erkenning van samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten.

Artikel 13

De "projecten die een andere financiering genieten" zijn naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar projecten die op een andere wijze worden gefinancierd op kosten van de verzekering voor geneeskundige verzorging. De tekst van artikel 13, derde lid, van het ontwerp zou, ter wille van de rechtszekerheid, in die zin kunnen worden geëxpliciteerd.

Artikel 14

Tenzij er een specifieke reden bestaat waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten dient artikel 14 uit het ontwerp te worden weggelaten.

.../...

Wordt artikel 14 in het ontwerp toch gehandhaafd, dan moet in de Nederlandse tekst ervan uiteraard het woord "ontwerp" worden vervangen door het woord "besluit".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.174/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 7 août 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 6 octobre 2006, sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions dans lesquelles le Comité de l'Assurance peut conclure des conventions en application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour le financement des projets thérapeutiques en matière de soins de santé mentale", a donné le 21 septembre 2006 l'avis suivant:

Préambule

Dans l'alinéa du préambule qui fait référence à l'avis du Conseil d'État, on mentionnera également le numéro de cet avis.

Article 1^{er}

1. L'emploi de tirets dans un texte normatif est à éviter. En effet, il peut être source de confusion lors d'une référence ultérieure aux dispositions figurant en regard de ces tirets. À l'article 1^{er}, 3° et 6°, on remplacera les tirets chaque fois par "a)", "b)", "c)", etc.

Dans d'autres dispositions du projet (voir les articles 3, 4, § 1^{er}, 5, 8, 12 et 13), il faut remplacer les tirets chaque fois par "1°", "2°", "3°", etc.

2. Par souci de sécurité juridique, il y aurait lieu de préciser les notions d'"enfants et adolescents", d'"adultes" et de "personnes âgées" dans l'article 1^{er}, 6°, du projet, par exemple, en y mentionnant des limites d'âge.

3. Il est recommandé de compléter la liste de définitions figurant à l'article 1^{er} du projet par une description de la notion d'"association d'institutions et de services psychiatriques comme plate-forme de concertation" (voir l'observation sur l'article 10 du projet).

Article 2

L'article 2 prévoit que les conventions en question sont conclues "entre le Comité de l'assurance et les partenaires d'un projet thérapeutique". Il y aurait lieu de faire un usage conséquent de la même terminologie dans d'autres dispositions du projet. Ce

.../...

n'est actuellement pas le cas dans l'intitulé du chapitre V ⁽¹⁾, lequel fait mention de la convention "entre le Comité de l'assurance et les projets thérapeutiques", ni dans l'article 9, où il est question des "projets thérapeutiques candidats à la signature d'une convention avec le Comité de l'assurance".

Article 3

Dans un souci de clarté, l'article 3 doit préciser que les projets sont déposés auprès du Comité de l'assurance.

Article 4

1. Dans le texte français de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, du projet, on remplacera chaque fois le symbole de l'euro par le mot "euros".
2. Dans le texte néerlandais de l'article 4, § 1^{er}, alinéas 5 et 6, on écrira "in de vorige leden" et "in het derde en het vierde lid" plutôt que, respectivement, "in de vorige alinea's" et "in de alinea's 3 et 4".

Article 6

Par souci de clarté, on remplacera dans le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 1^{er}, du projet, les mots "hun initiatiefnemers" par les mots "de initiatiefnemers van de therapeutische projecten".

⁽¹⁾ Il faut revoir la numérotation des chapitres. En effet, il y a deux chapitres IV.

Article 10

À l'article 10, alinéa 1^{er}, du projet, il est question de se faire connaître préalablement "au sein de la plate-forme de concertation en santé mentale". La dénomination correcte de cette plate-forme de concertation est "association d'institutions et de services psychiatriques comme plate-forme de concertation". Il est recommandé de mieux définir ces plates-formes de concertation dans l'article 1^{er} du projet. À cet égard, il peut être fait référence à l'arrêté royal du 10 juillet 1990 fixant les normes d'agrément applicables aux associations d'institutions et de services psychiatriques.

Article 13

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, les "projets qui bénéficient d'un autre financement" sont des projets financés d'une autre manière aux frais de l'assurance soins de santé. Dans un souci de sécurité juridique, le texte de l'article 13, alinéa 3, du projet, pourrait être précisé dans ce sens.

Article 14

À moins qu'un motif particulier ne justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés, il faut omettre l'article 14 du projet.

Si l'article 14 est néanmoins maintenu dans le projet, il faut bien entendu remplacer dans le texte néerlandais le mot "ontwerp" par le mot "besluit".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME